



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/EX(18)/3
29 July 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Восемнадцатая исполнительная сессия

Женева, 10 июля 1998 года

**КРАТКИЙ ОТЧЕТ О РАБОТЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ СЕССИИ
СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

(10 июля 1998 года)

Подготовлен секретариатом ЮНКТАД*

Пункт 1: Утверждение повестки дня

1. Совет утвердил предварительную повестку дня своей восемнадцатой исполнительной сессии (TD/B/EX(18)/1 и Corr.1). (Текст утвержденной повестки дня см. приложение II.)

Пункт 2: Среднесрочный обзор

2. Совет одобрил и утвердил итоги среднесрочного обзора (см. приложение I). При этом он просил государства-члены, секретариат ЮНКТАД и соответствующие организации

* В ожидании распространения окончательного доклада Совета по торговле и развитию о работе его восемнадцатой исполнительной сессии (который будет выпущен в виде документа TD/B/EX(18)/4) секретариат распространяет настоящий краткий отчет о работе восемнадцатой исполнительной сессии для информации делегаций и других пользователей. В окончательном докладе будет содержаться резюме заявлений по различным пунктам.

полностью выполнить содержащиеся в них рекомендации, а также просил Генерального секретаря ЮНКТАД незамедлительно приступить к выполнению этих рекомендаций, регулярно представлять доклады о ходе работы на ежемесячных консультациях и препроводить итоги Совещания высокого уровня по среднесрочному обзору сорок пятой сессии Совета по торговле и развитию.

Пункт 3: Вклад ЮНКТАД в осуществление НПООНРА: деятельность ЮНКТАД в интересах Африки (согласованные выводы 443 (XLIV))

3. Совет принял к сведению заявления по пункту 3.

Пункт 4: Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы

a) Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета

4. Совет постановил, что Африканскому экспортно-импортному банку следует предоставить статус, предусмотренный правилом 76 правил процедуры, с тем чтобы он мог участвовать в работе Конференции, Совета и его вспомогательных органов.

b) Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета

5. Совет постановил предоставить консультативный статус Транснациональному институту (ТНИ) и отнести его к общей категории.

6. Совет был проинформирован также о том, что в соответствии с положениями разделов III и IV решения 43 (VII) Совета и после консультации с соответствующим правительством (Российская Федерация) Генеральный секретарь постановил включить Ассоциацию финансово-промышленных групп России в список национальных неправительственных организаций.

c) Назначение Председателя и членов президиума сорок пятой сессии Совета по торговле по развитию

7. Г-н Чак Мун Си (Сингапур) был назначен на пост Председателя Совета на его сорок пятой сессии.

Пункт 5: Доклад Председателя Совета по торговле и развитию о его неофициальных консультациях по: а) принципам и методам использования ресурсов, полученных от экономии в результате повышения общей финансовой эффективности для финансирования участия экспертов; б) операционным аспектам функционирования целевого фонда для расширения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ЮНКТАД

8. Совет постановил продлить срок действия мандата Председателя Совета, с тем чтобы он мог продолжить свои консультации и представить доклад по двум вышеуказанным вопросам в ходе будущих ежемесячных консультаций Председателя.

Пункт 6: Доклад Объединенной консультативной рабочей группы Международного торгового центра ЮНКТАД/ВТО о работе ее тридцать первой сессии

9. Совет принял к сведению доклад Объединенной консультативной рабочей группы Международного торгового центра ЮНКТАД/ВТО о работе ее тридцать первой сессии (ITC/AG(XXXI)/171).

Пункт 7: Прочие вопросы

10. Совет отметил, что тридцать вторая сессия Рабочей группы по среднесрочным плану и бюджету по программам, первоначально запланированная на 7-9 сентября 1998 года, пройдет 21-23 сентября 1998 года.

Пункт 8: Доклад Совета о работе его восемнадцатой сессии

11. Совет поручил Докладчику завершить под руководством Председателя подготовку доклада о работе его восемнадцатой сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИТОГИ СРЕДНЕСРОЧНОГО ОБЗОРА

Проект Председателя

ВВЕДЕНИЕ

1. Проект реформ, закрепленный в итоговых документах Мидрандской конференции, стал переломным моментом в истории ЮНКТАД. Конференция постановила осуществить рационализацию межправительственного механизма организации, ее программы работы и структуры секретариата. Она приняла также решение о совершенствовании методов работы ЮНКТАД и, что особенно важно, о выработке иного подхода к работе, основанного, в частности, на диалоге, укреплении консенсуса и на практических целях.
2. Эти цели действительно служили ориентиром для организации после окончания Конференции. Для их достижения были предприняты реальные усилия как со стороны государств-членов, так и секретариата, которые во многом оказались успешными. В то же время столь серьезная реформа неизбежно натолкнулась на определенные трудности, такие, как отсутствие сотрудников, обладающих требуемой квалификацией, которые усугублялись финансовым кризисом Организации Объединенных Наций. В контексте мандатов, согласованных в Мидранде и впоследствии одобренных Генеральной Ассамблеей, которые не должны оспариваться, в ходе среднесрочного обзора анализируется уже пройденный путь, в том числе встретившиеся препятствия и ловушки; рассматривается вопрос о том, что еще предстоит сделать в предстоящие два года для выполнения этих мандатов и рекомендуются пути активизации работы в этом направлении.
3. Работа ЮНКТАД в период до следующей Конференции в первую очередь будет оцениваться по тому, насколько успешно ей удавалось играть роль координационного центра в системе Организации Объединенных Наций для комплексного рассмотрения тематики развития и взаимосвязанных вопросов в области торговли, финансирования, технологии, инвестиций и устойчивого развития. В системе Организации Объединенных Наций ЮНКТАД выполняет также роль координационного центра для НРС, и еще одним критерием оценки ее работы станет то, насколько эффективно она оказывала помощь этим странам. Ключ к решению этих задач кроется в "интеграции" – элементов программы (например, ПИИ должны рассматриваться не в отрыве от других вопросов, а как один из механизмов формирования кооперационных сетей МСП, предлагающих свою продукцию, укрепления предпринимательского сектора в принимающих странах, стимулирования новаторства, повышения конкурентоспособности экспорта и т.д.); работы отделов и подразделений ЮНКТАД над межсекторальной тематикой, а также усилий секретариата и государств-членов; и деятельности соответствующих многосторонних экономических учреждений и региональных комиссий над общими или взаимосвязанными направлениями их программ работы и над осуществлением комплексных программ по странам.

4. "Наращивание потенциала" – это тот термин, который лучше других определяет этот подход: речь идет о потенциале, необходимом не только для проведения соответствующей политики на уровне стран, но и для формулирования и обсуждения позиций на переговорах по торговым, инвестиционным и другим важным вопросам, задающим параметры процесса глобализации и, следовательно, влияющим на внешнеэкономические условия развития.

АНАЛИЗ ДОСТИГНУТОГО

5. Со времени Мидрандской встречи работа ЮНКТАД на уровне как секретариата, так и межправительственного механизма в основном шла по направлениям, определенным в ходе Конференции. Поиск консенсуса на межправительственном уровне, исследования и анализ политики, а также техническое сотрудничество были ориентированы на оказание развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощи в деле стимулирования их развития и более эффективного участия в мировой экономике на условиях, благоприятствующих их развитию.

6. Ценный аналитический материал для использования в процессе формулирования политики дала, в частности, работа по таким темам, как взаимозависимость и глобальные экономические проблемы; проблемы развития, стоящие перед НРС и африканскими странами; прямые иностранные инвестиции; позитивная повестка дня для развивающихся стран на торговых переговорах и возможности в сфере торговли услугами; диверсификация сырьевого сектора и управление рисками; и электронная торговля. В этой связи были признаны важность и полезность таких центральных докладов, как Доклад о торговле и развитии, Доклад о мировых инвестициях и Доклад о наименее развитых странах.

7. Прикладная работа оказалась особенно полезной в таких областях, как управление задолженностью; стимулирование инвестиций; наращивание потенциала для предпринимательской деятельности; вступление в ВТО; наращивание потенциала в торговле услугами; управление рисками в товарном секторе; модернизация таможенных операций, слежение за движением грузов и упрощение процедур торговли; транспортные и транзитные механизмы; и создание комплексных программ по странам НРС; велась активная работа над стандартами бухгалтерского учета и отчетности и законодательством и политикой в области конкуренции. Еще предстоит рассмотреть вопрос о функционировании Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности и Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции.

8. Продолжались разработка и совершенствование таких аналитических инструментов, как база данных в области торговли товарами и услугами (Информационная система по торговле и анализу (ТРЕЙНС) и База данных по мерам, затрагивающим торговлю услугами (МАСТ)).

9. В сфере институциональной реформы Совет утвердил руководящие принципы в отношении эффективности и функционирования межправительственного механизма

ЮНКТАД, в которых, в частности, подчеркивается значение интеграции итогов совещаний экспертов в работу Комиссий над вопросами политики.

10. Работа велась на основе подхода, призванного мобилизовать усилия широкого круга участников, с уделением особого внимания необходимости вовлечения частного сектора и гражданского общества в работу ЮНКТАД; налаживания тесных связей с другими международными организациями; и обеспечения увязки исследовательской работы и анализа вопросов политики с работой по линии технического сотрудничества.

11. Вместе с тем были выявлены некоторые области, в которых для повышения роли организации и отдачи от ее деятельности требуются дополнительные усилия. В условиях углубляющегося разрыва между уровнем требований и уровнем имеющихся ресурсов и их качеством (квалификация и специальные знания сотрудников) необходимы более гибкое распределение ресурсов и более тщательная увязка кадровых возможностей с приоритетными областями. Эта проблема усугубляется инертностью системы, и в частности медленным процессом заполнения вакантных должностей.

12. Еще предстоит в полной мере увязать сотрудничество в аналитической и технической областях. В рамках межправительственного механизма недостаточно комплексным был подход к межсекторальным проблемам, которые решались не очень эффективно и в рамках секретариата; это в первую очередь касается проблематики НРС. Результаты мероприятий и работы ЮНКТАД должны оцениваться более тщательно.

13. Те трудности, с которыми ЮНКТАД сталкивалась на протяжении последних двух лет в процессе найма новых сотрудников, особенно серьезно отразились на управлении Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам. Назначение Специального координатора и заполнение других вакантных должностей шло с большими задержками, что отрицательно сказалось на работе ЮНКТАД по проблематике НРС. Назначение на вакантные посты высококлассных специалистов должно быть проведено безотлагательно.

14. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций одобрил соглашение о разделении труда между ЮНКТАД и Департаментом по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) в интересах укрепления работы Организации Объединенных Наций в области макроэкономического анализа. Вот почему в новых условиях имеющихся в распоряжении ЮНКТАД возможностей для проведения анализа международных макроэкономических проблем, и в первую очередь влияния глобализации и либерализации на торговлю и развитие, может оказаться недостаточно.

15. Хотя в последние годы ЮНКТАД расширила свою работу по Африке, а проведенные Советом обсуждения основных вопросов, касающихся как Африки, так и деятельности ЮНКТАД в контексте Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (НПООНРА) и Особой общесистемной инициативы Организации Объединенных Наций по Африке в целом заслуживают удовлетворительной оценки, в этой области можно добиться и больших результатов. Поддержка с точки

зрения аналитических результатов и людских ресурсов остается недостаточной, при этом можно улучшить и внутреннюю координацию.

16. В работе над вопросами глобализации и стратегии развития существуют возможности для повышения сбалансированности проводимых мероприятий, поскольку не все регионы в полной мере охватывались ими каждый год, причем необходимо улучшить и распространение аналитических материалов; недостаточная работа была проделана и в вопросе о том, каким образом развивающиеся страны могут регулировать темпы и последовательность либерализации. Работа по вопросу управления задолженностью финансировалась недостаточно надежно, а деятельность по оказанию помощи палестинскому народу в настоящее время должна быть ориентирована на то, чтобы давать прямую экономическую отдачу. В работе по проблематике инвестиций, технологии и развития предприятий можно было бы точнее определить приоритеты и цели. В деятельности по тематике торговли недостаточно четким было разграничение функций между подпрограммами в области электронной торговли и торговой дипломатии. В работе по инфраструктуре услуг для развития и эффективности торговли необходимо сделать более сильный акцент на углубление понимания экономических последствий электронной торговли и формирующихся глобальных рамок для нее. В деятельности по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам недостаточное внимание уделяется мерам по претворению в жизнь решений Совещания высокого уровня по комплексным инициативам в интересах развития торговли наименее развитых стран, а участие НРС в совещаниях ЮНКТАД было неадекватным.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Общие

17. ЮНКТАД должна вносить уникальный вклад благодаря выполнению своих аналитических функций и увязке исследований и практической деятельности, аналитической работы и работы по вопросам политики. Программы ЮНКТАД следует оценивать с учетом этой связи. Увязки должны проявиться как в процессе укрепления консенсуса в рамках межправительственного механизма, так и в оперативной деятельности ЮНКТАД через расширение партнерских связей с гражданским обществом. Необходимым условием является налаживание обратной связи с государствами-членами через надлежащие механизмы наблюдения за осуществлением решений.

18. Партнерства в целях развития, предначертанные в Мидрандской декларации, должны стать визитной карточкой ЮНКТАД. Для этого потребуются еще сильнее изменить характер работы. ЮНКТАД следует укреплять свои связи с гражданским обществом, и в частности с частным сектором, и международными организациями. Цель установления связей с частным сектором должна заключаться в том, чтобы использовать его новаторский потенциал, проводить совместные мероприятия и привлекать дополнительные финансовые средства, и в этой связи следует выработать четкие руководящие принципы в отношении мобилизации частных ресурсов. Связи с другими международными организациями, в том числе с региональными комиссиями, представляющими собой не менее ценный источник

идей, должны быть нацелены на максимизацию эффекта синергизма и предотвращение дублирования работы. Требуются конструктивные идеи в отношении того, каким образом можно улучшить распространение политических рекомендаций, в том числе через современные электронные средства, с тем чтобы они доходили до конечных потребителей в удобной для пользования форме (наиболее оптимальная практика, справочники, типовые законы и/или контракты).

19. Необходимо корректировать приоритеты в свете тех изменений, которые происходят в мировой экономике; в то же время масштабы и содержание программы работы секретариата должны согласовываться с утвержденными мандатами и с имеющимися ресурсами.

20. Работа над межсекторальными вопросами должна теснее увязываться с деятельностью межправительственного механизма, и Совету следует, в частности, обеспечить, чтобы межсекторальные вопросы, о которых говорится в пункте 106 документа "Партнерство в целях роста и развития", нашли отражение в работе Комиссии.

21. Следует повысить координацию аналитической работы ЮНКТАД и ее деятельности в области технического сотрудничества; для этого секретариату необходимо создать соответствующие механизмы. Стратегию согласования регулярного бюджета и внебюджетных программ, направленную на укрепление этих связей, следует и далее продолжать и увязывать ее с результатами совещаний экспертов, Комиссий, Рабочей группы и Совета по торговле и развитию.

22. Руководству ЮНКТАД следует приложить все усилия к тому, чтобы ускорить наем и назначение сотрудников, с тем чтобы снизить нынешний очень высокий процент вакансий. Ему следует также стремиться к снижению расходов в рамках общесистемных усилий по повышению эффективности. Необходимо улучшить профессиональную подготовку сотрудников для приобретения ими новых требующихся профессиональных знаний и создания гибкой рабочей силы, способной адаптироваться к меняющимся требованиям.

23. С учетом ведущегося в настоящее время в системе Организации Объединенных Наций обсуждения возможности внедрения ориентированных на результаты бюджетных показателей и критериев оценки работы секретариату ЮНКТАД следует шире использовать в своей деятельности показатели эффективности. В соответствии с международно признанными национальными и международными критериями эти показатели должны быть конкретными, простыми и количественными; при этом следует должным образом принимать во внимание трудности, связанные с количественной оценкой результатов аналитической работы.

24. Ориентируясь на результаты, а не на затрачиваемые ресурсы, секретариату следует подготовить и внести на рассмотрение Совета предложения в отношении создания подходящих механизмов обратной связи для количественной оценки итогов деятельности ЮНКТАД. Эти предложения следует представить Совету как можно скорее, а Рабочую группу подключить на более позднем этапе.

25. Следует изучить возможность возмещения расходов по некоторым программам технического сотрудничества, связанным с разработкой обновленных версий, техническим обеспечением и текущим обслуживанием, учитывая при этом положение НРС и стран с низким доходом.

Конкретные

26. Поскольку в системе Организации Объединенных Наций ЮНКТАД выступает в роли координационного центра по оказанию помощи наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам, следует укрепить Управление Специального координатора. Отчасти этого можно добиться путем скорейшего заполнения вакантных в настоящее время должностей. Важно, чтобы Управление координировало секторальную работу, контролировало ход осуществления Парижской программы действий и начало процесс подготовки третьей Конференции Организации Объединенных Наций по НРС в тесных консультациях и сотрудничестве с соответствующими учреждениями, институтами и гражданским обществом. Тематика НРС должна быть в полной мере увязана с работой межправительственного механизма на всех уровнях. Совету следует решить те проблемы, которые не позволяют НРС эффективно участвовать в совещаниях ЮНКТАД.

27. С учетом большого значения для наименее развитых стран крайне важно в полной мере выполнить решение 445 (EX-16) Совета по торговле и развитию о деятельности, вытекающей из рекомендаций Совещания высокого уровня по комплексным инициативам в интересах развития торговли наименее развитых стран. Необходимо непосредственно вовлечь в их осуществление сами страны-бенефициары. НРС следует оказать помощь в подготовке и претворении в жизнь результатов совещаний "за круглым столом" по конкретным странам. Предпосылкой успеха остаются координация, сотрудничество и согласованная деятельность всех сотрудничающих учреждений.

28. Деятельность, касающуюся специфических проблем развития не имеющих выхода к морю и транзитных стран, следует укреплять и осуществлять в консультациях со всеми заинтересованными странами.

29. Для того чтобы совместная комплексная программа ЮНКТАД/ВТО/МТЦ по оказанию технической помощи в отдельных наименее развитых и в других Африканских странах, которая для задействованных НРС представляет собой конкретный шаг к воплощению на практике комплексной рамочной основы, утвержденной на Совещании высокого уровня, дала ожидаемые результаты, крайне важны сотрудничество и координация. Следует укреплять имеющийся в распоряжении секретариата механизм координации информационного обеспечения деятельности, касающейся Африки.

30. Следует расширять региональный охват работы над стратегиями глобализации и развития, улучшать распространение информации, а также уделять больше внимания вопросам регулирования хода и последовательности национальных программ либерализации.

31. В области управления задолженностью требуется более активная работа по подготовке национальных кадров и улучшению методов управления задолженностью на уровне стран. В рамках своего мандата ЮНКТАД следует продолжать работу над долговыми проблемами стран с крупной задолженностью с учетом результатов переговоров по вопросам задолженности на различных форумах, включая форумы частного сектора.

32. ЮНКТАД следует анализировать последствия создания Европейского валютного союза (ЕВС) и перехода к евро для развивающихся стран с учетом результатов глобального анализа, проведенного соответствующими международными организациями. Работу над портфельными инвестициями лучше всего вести в рамках инвестиционной программы, при этом следует в максимальной степени использовать результаты работы региональных банков развития и региональных учреждений Организации Объединенных Наций.

33. В работе по оказанию помощи палестинскому народу следует повысить межучрежденческую координацию и расширить присутствие персонала на местах.

34. Работа ЮНКТАД над выявлением проблем, касающихся возможных многосторонних рамок в области инвестиций, и анализом их последствий для процесса развития занимает видное место на международной повестке дня. ЮНКТАД следует продолжать эту весьма своевременную работу, которая должна носить преимущественно аналитический характер и включать в себя изучение благоприятствующих развитию элементов. Ей следует также продолжать работу по оказанию развивающимся странам помощи в расширении их возможностей стимулировать свою торговлю и развитие при помощи иностранных инвестиций. Следует продолжить изучение факторов, влияющих на решения частных компаний относительно географии размещения инвестиции. ЮНКТАД следует продолжать анализ нынешней деятельности транснациональных корпораций и содействовать развивающимся странам в углублении понимания вопросов, касающихся транснациональных корпораций и их вклада в процесс развития, а также тех политических мер, которые позволяют развивающимся странам получать выгоды от деятельности ТНК. Больше внимание следует уделять поощрению инвестиций между развивающимися странами. Следует и впредь придерживаться комплексного подхода в вопросах инвестиций и технологии на основе обзоров научно-технической и инновационной политики (ОНТИП) и обзоров инвестиционной политики (ОИП). В работе по оказанию поддержки национальным учреждениям и укреплению потенциала следует отдавать предпочтение подходам, ориентированным на конкретные страны. Следует содействовать постоянному расширению программы ЭМПРЕТЕК, стремясь к обеспечению ее региональной сбалансированности.

35. В работе по тематике торговли следует уделять больше внимания вопросам наращивания потенциала. Секретариату следует продолжать усилия по оказанию помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в обеспечении их эффективного участия в международных торговых переговорах и в процессе вступления в ВТО, в том числе путем разработки позитивной повестки дня, о которой будут информироваться государства-члены; при этом она должна получать необходимые финансовые ресурсы из регулярного бюджета и внебюджетных источников. Следует активизировать аналитическую работу по вопросам последствий торговых преференций для

торговли и развития развивающихся стран, уделяя при этом особое внимание тем политическим мерам, которые возможны в условиях снижения размера преференций, и путям максимально эффективного использования преференциальных схем. В частности, в ходе такой работы должны изучаться возможности улучшения доступа на рынок для экспорта из развивающихся стран, в том числе в новых областях. Необходимо анализировать ход выполнения положений об особом и дифференцированном режиме для развивающихся стран, предусмотренном в соглашениях Уругвайского раунда, помня при этом о работе, проделываемой в этой области ВТО. Подготовка кадров по вопросам торговой дипломатии должна вестись таким образом, чтобы ЮНКТАД занималась укреплением аналитического потенциала должностных лиц из развивающихся стран на международных переговорах. Работа над организацией учебных курсов по вопросам торговой дипломатии должна следовать четкой стратегии, финансироваться в достаточном объеме и вестись в сотрудничестве с Программой подготовки кадров в области внешней торговли (ТРЕЙНФОРДТРЕЙД). Следует уточнить роль различных подпрограмм в отношении торговой дипломатии и электронной торговли. Внося вклад в обсуждение вопросов, стоящих на повестке дня международной торговли, ЮНКТАД следует продолжать свою деятельность в таких областях, как законодательство и политика в сфере конкуренции; торговля, окружающая среда и развитие; и услуги, включая использование базы данных МАСТ. С учетом сохраняющейся зависимости ряда развивающихся стран от сырьевых товаров следует активизировать работу по вопросам диверсификации и управления рисками.

36. Следует повысить устойчивость Программы создания центров по вопросам торговли и работы самих центров по вопросам торговли, в частности, с точки зрения подготовки кадров, действенности и взаимодействия, и это предложение может получить поддержку в ходе проведения предстоящей оценки программы. Заслуживает развития концепция вспомогательных услуг для Автоматизированной системы обработки таможенных данных (АСОТД), при этом следует изучить меры по обеспечению ее общей устойчивости, равно как и всех других программ, направленных на упрощение процедур торговли. Следует более четко определить будущие направления работы в рамках ТРЕЙНФОРТРЕЙД с учетом рекомендаций Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам, сделанным в ходе оценки программы, а также тех уроков, которые были вынесены при осуществлении региональных экспериментальных проектов. Результаты Лионского совещания "Партнеры в целях развития" следует интегрировать в работу ЮНКТАД на основе продолжения мероприятий частного сектора/ЮНКТАД, начатых в ходе этого совещания. Серьезное внимание следует уделять анализу глобальной электронной торговли с точки зрения ее последствий для процесса развития. В сотрудничестве с соответствующими организациями, и в частности с ВТО, МСЭ, ВОИС и ЮНСИТРАЛ, следует оказывать помощь развивающимся странам для подготовки к возможным многосторонним обсуждениям вопросов электронной торговли.

37. С тем чтобы добиться большей транспарентности, представить государствам-членам комплексный обзор и позволить им лучше оценить работу и достижения ЮНКТАД, секретариату следует подготовить годовой доклад о деятельности ЮНКТАД. Генеральный

секретарь, возможно, пожелает принять к сведению те мнения, которые государства-члены могут высказать по существу содержания доклада. В своей работе ЮНКТАД следует стремиться к расширению использования всех элементов информационной технологии. Для этого каждому Отделу следует подготовить план полномасштабной интеграции информационной технологии в свою работу.

38. Следует стремиться к расширению использования всех аспектов информационной технологии в работе ЮНКТАД. Для этого каждому Отделу следует составить план полномасштабного внедрения информационной технологии в свою работу.

894-е пленарное заседание
10 июля 1998 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЕМНАДЦАТОЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ СЕССИИ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Среднесрочный обзор.
3. Вклад ЮНКТАД в осуществление НПООНРА: деятельность ЮНКТАД в интересах Африки (согласованные выводы 443 (XLIV)).
4. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
 - а) Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;
 - б) Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета;
 - в) Назначение Председателя и членов президиума сорок пятой сессии Совета по торговле и развитию.
5. Доклад Председателя Совета по торговле и развитию о его неофициальных консультациях по:
 - а) Принципам и методам использования ресурсов, полученных от экономии в результате повышения общей финансовой эффективности, для финансирования участия экспертов;
 - б) Операционным аспектам функционирования целевого фонда для расширения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ЮНКТАД.
6. Доклад Объединенной консультативной рабочей группы Международного торгового центра ЮНКТАД/ВТО о работе ее тридцать первой сессии.
7. Прочие вопросы.
8. Доклад Совета о работе его восемнадцатой сессии.
